

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU
IZMEĐU
INSTITUTA ZA STANDARDIZACIJU
BOSNE I HERCEGOVINE
(BOSNA I HERCEGOVINA)
I
FEDERALNE AGENCIJE ZA TEHNIČKU REGULATIVU
I METROLOGIJU
(RUSKA FEDERACIJA)
U OBLASTI STANDARDIZACIJE

Institut za standrdizaciju Bosne i Hercegovine (Bosna i Hercegovina)i Federalna agencija za tehničku regulativu i metrologiju (Ruska Federacija), u daljem tekstu Ugovorne strane,

ŽELEĆI da doprinesu jačanju trgovinskih i ekonomskih veza između dvije države, nastave zajedničke aktivnosti na uklanjanju tehničkih barijera u trgovini i unaprijede prijateljske odnose između Bosne i Hercegovine i Ruske Federacije,

ŽELEĆI da unaprijede zajedničke interese kroz saradnju u oblasti standardizacije na osnovu ravnopravnosti i obostrane koristi,

U CILJU uspostavljanja čvršće i kontinuirane platforme za dijalog putem razmjene znanja i dobrih praksi,

USAGLASILI SU SE o sljedećem:

1. SVRHA

Svrha ovog Memoranduma o razumijevanju jeste da uspostavi okvir i mehanizam za jačanje saradnje između Ugovornih strana u oblasti standardizacije, kao i u drugim područjima od zajedničkog interesa.

2. OBLICI SARADNJE

Ugovorne strane će, u okviru svojih nadležnosti i u skladu sa zakonodavstvom svojih država, podsticati i unapređivati saradnju u sljedećim oblicima:

1. Razmjena regulatornih dokumenata, periodičnih izdanja i drugih informacija, kao što su:

- katalozi nacionalnih standarda, regulatorni dokumenti koji sadrže pravila i procedure;
- postojeći nacionalni standardi, tehnički propisi koji su potrebni za razmijenu robe između dviju država;
- informativni materijali i publikacije o standardizaciji i srodnim oblastima
- informacije o organizaciji i sprovođenju nadzornih aktivnosti usmjerenih na zaštitu potrošača od proizvoda koji predstavljaju opasnost;
- informacije o razvoju nacionalnih standarda Ugovornih strana, kako u pogledu aktuelnih tako i planiranih strategija, inicijativa i programa.

2. Saradnja na razvoju standarda i usklađivanju nacionalnih standarda Ugovornih strana radi međusobnog priznavanja i mogućnosti neposredne primjene.

3. Saradnja na usklađivanju nacionalnih standarda s međunarodnim standardima za robu koja se razmjenjuje između država.

4. Formulisanje usklađenog stava Ugovornih strana prema Međunarodnoj organizaciji za standardizaciju (ISO) i Međunarodnoj komisiji za elektrotehniku (IEC), kao i razmatranje mogućnosti zajedničkog učešća u međunarodnim standardizacijskim aktivnostima.

5. Održavanje redovnih bilateralnih sastanaka, kako uživo tako i onlajn, radi razmatranja aktuelnih pitanja koja se odnose na razmjenu najboljih praksi u oblasti standardizacije.

6. Razmjena stručnjaka i organizovanje zajedničkih programa obuke, konferencija i seminara.

7. Drugi oblici saradnje od zajedničkog interesa, prema dogovoru Ugovornih strana.

Radi primjene ovog Memoranduma o razumijevanju, Ugovorne strane će pripremiti Zajednički plan rada za njegovu implementaciju.

3. TROŠKOVI I NAKNADE

Ugovorne strane će snositi sopstvene troškove vezane za primjenu ovog Memoranduma o razumijevanju, osim ako se drugačije ne dogovore.

4. IZMJENE I DOPUNE

Uz pismeni pristanak Ugovornih strana, ovaj Memorandum o razumijevanju može se mijenjati i dopunjavati potpisivanjem zasebnih protokola, a takve izmjene i dopune činiće sastavni dio ovog Memoranduma.

5. PRAVNI KARAKTER I RJEŠAVANJE NESPORAZUMA

1. Ovaj Memorandum o razumijevanju ne predstavlja međunarodni sporazum i ne uspostavlja nikakva prava ni obaveze u okviru međunarodnog prava.
2. Svaki nesporazum između Ugovornih strana, koji se odnosi na tumačenje ili primjenu ovog Memoranduma o razumijevanju, rješavaće se prijateljski, putem konsultacija i pregovora između Ugovornih strana.

6. PRIMJENA I PRESTANAK VAŽENJA

Ovaj Memorandum o razumijevanju stupa na snagu danom potpisivanja i ostaje na snazi tri godine. On će se automatski produžavati za naredne trogodišnje periode, osim ako jedna Ugovorna strana ne obavijesti drugu stranu, u pisanoj formi, o svojoj namjeri da ga ne produži, najkasnije šest (6) mjeseci prije isteka početnog ili narednog perioda njegovog važenja.

Danom potpisivanja ovog Memoranduma o razumijevanju prestaje da važi Memorandum o razumijevanju o saradnji u oblasti standardizacije i ocjenjivanja usklađenosti između Instituta za standardizaciju Bosne i Hercegovine (Bosna i Hercegovina) i Federalne agencije za tehničko regulisanje i mjeriteljstvo (Ruska Federacija) od 16. decembra 2014. godine.

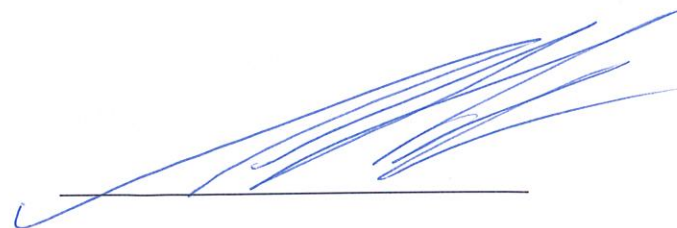
Potpisano u Soči (Ruska Federacija) dana 24. septembar 2025. godine u dva primjerka, na ruskom, srpskom i engleskom jeziku.

Za

Za



**Institut za standardizaciju
Bosne i Hercegovine
(Bosna i Hercegovina)**



**Federalnu agenciju za tehničku
regulativu i metrologiju
(Ruska Federacija)**